



14

Gospodarka morska

Maritime economy

UWAGI OGÓLNE

1. Dla statystycznego ujęcia poszczególnych elementów gospodarki morskiej jako całości (podmioty, pracujący, przeciętne zatrudnienie) za podstawę przyjęto rodzaje działalności wybrane z niżej wymienionych sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007):

- **sekcja A:** Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (rybołówstwo w wodach morskich),
- **sekcja C:** Przetwórstwo przemysłowe (produkcja statków i konstrukcji pływających, produkcja łodzi wycieczkowych i sportowych, naprawa i konserwacja statków i łodzi, przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków),
- **sekcja G:** Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (sprzedaż hurtowa pozostałej żywności włączając ryby skorupiaki i mięczaki; sprzedaż detaliczna ryb, skorupiaków i mięczaków prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach),
- **sekcja H:** Transport i gospodarka magazynowa (transport morski i przybrzeżny pasażerski i towarów, przeładunek towarów w portach morskich, magazynowanie i przechowywanie towarów w portach morskich, działalność usługowa wspomagająca transport morski, działalność morskich agencji transportowych),
- **sekcja L:** Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (zarządy portów morskich),
- **sekcja M:** Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (badania naukowe i prace rozwojowe dla gospodarki morskiej),
- **sekcja N:** Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (wynajem i dzierżawa środków transportu wodnego),
- **sekcja O:** Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (kierowanie w zakresie efektywności gospodarowania – urzędy morskie),
- **sekcja P:** Edukacja (morska).

2. Dane o podmiotach gospodarki morskiej dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w systemie REGON mających siedzibę na terenie miasta Szczecin, bez względu na miejsce prowadzonej działalności.

3. Do **pracujących** zaliczono:

- osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowy o pracę, powołania, mianowania lub wyboru) lub stosunku służbowego,

GENERAL NOTES

1. In order to show particular elements of maritime economy (i.e. entities, employees, average employment) as a whole, selected types of activity from the mentioned below the Polish Classification of Activity (NACE Rev. 2) were adopted:

- **A section:** Agriculture, forestry and fishing (sea fishing),
- **C section:** Manufacturing (building of ships and floating structures; building of pleasure and sport boats, repair and maintenance of ships and boats, processing and preserving fish, crustaceans and molluscs),
- **G section:** Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles (wholesale of other food, including fish, crustaceans and molluscs; retail sale of fish, crustaceans and molluscs in specialized stores),
- **H section:** Transport and storage (sea and coastal passenger and freight water transport, cargo handling, storage of goods in seaports, services supporting maritime transport, activity of maritime transport agencies),
- **L section:** Real estate, renting and business activities (seaports authorities),
- **M section:** Professional, scientific and technical activities (research and development for maritime economy purposes),
- **N section:** Administrative and support activities (waterborne transport equipment renting),
- **O section:** Public administration and national defence; compulsory social security (management to increase the effectiveness – maritime offices),
- **P section:** Education (maritime).

2. Data of maritime economy entities concern national economy registered in the REGON system with the seat located in Szczecin city irrespective of the place of conducting activity.

3. **Employed persons** are:

- employees hired on the basis of employment contracts (labour contract, posting, appointment or election) or service relation,

- pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą,
- osoby wykonujące pracę nakładczą,
- agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych i umów na warunkach zlecenia (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów).

4. Informacje o przeciętnym zatrudnieniu w gospodarce morskiej dotyczą pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełne etaty, bez osób zatrudnionych poza granicami kraju.

5. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze lub ich ekwiwalenty, należne pracownikom z tytułu pracy.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i nadwyżki bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

6. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

7. Do środków trwałych zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie użytkowania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

8. Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, powiększony o zyski nadzwyczajne i pomniejszony o straty nadzwyczajne.

9. Przedstawione relacje ekonomiczne obliczono następująco:

- 1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

— *employers and own-account workers, i.e. owners and coowners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity,*

— *outworkers,*

— *agents employed on the basis of agency agreements and commission agreements (including contributing family workers and persons employed by agents).*

4. *Information regarding the average paid employment in the maritime economy concerns full- and part-time paid employees calculated as full-time paid employment, without persons employed abroad.*

5. Wages and salaries include monetary payments as well as the value of benefits in nature or their equivalents, due to employees for the work performed.

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency and commission wages and salaries, fees.

6. Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

7. Fixed assets include asset components and other objects complete and ready for use with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 cooperative ownership right to residential premise and cooperative right to non-residential (utilitarian) premise.

8. The gross financial result (profit or loss) is the result on economic activity, increased by extraordinary profits and decreased by extraordinary losses.

9. The economic relations were calculated as follows:

- 1) **cost level indicator** as the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

2) **wskaźnik rentowności obrotu:**

- **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,
- **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

3) **wskaźnik płynności finansowej I stopnia** jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych, bez funduszy specjalnych.

10. Obróty ładunkowe portu jest to łączna ilość masy ładunkowej przemieszczonej przez port w danym okresie czasu. Dane przedstawione w tablicach dotyczą międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego (kabotażu).

11. Dane o międzynarodowym transporcie morskim ładunków w relacji z polskimi portami obejmują ładunki przywiezione i wywiezione do/z portów morskich wszystkimi statkami (polskimi i obcymi) w ramach międzynarodowego obrotu morskiego (w relacji z portami zagranicznymi).

12. Ładunki tranzytowe są to ładunki pochodzące od nadawcy zagranicznego, dowiezione do polskiego portu morskiego i przeznaczone dla odbiorcy zagranicznego.

13. Dane dotyczące obrotów ładunkowych, ruchu pasażerów i statków w porcie Szczecin pochodzą z badania statystycznego transportu morskiego opartego na **Dyrektywie 2009/42/WE**.

14. Dane o ruchu statków w portach morskich obejmują statki transportowe, do których zalicza się również barki morskie oraz statki nietransportowe pełniące funkcje transportowe. Nie uwzględniają natomiast statków nie spełniających funkcji transportowych (np. statków szkolnych, holowników, łodołamaczy, statków nowozbudowanych wychodzących w morze na próby), statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100.

15. Pojemność brutto statku (GT) zgodnie z Międzynarodową konwencją o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r. jest to miara całkowitej pojemności zamkniętych pomieszczeń statku wewnątrz kadłuba i nadbudówek.

Podstawę do obliczenia pojemności statku według powyższej konwencji stanowi pomiar pojemności przeprowadzony w metrach sześciennych, skorygowany następnie odpowiednim współczynnikiem.

16. Pojemność netto (NT) – zgodnie z Międzynarodową konwencją o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r. jest to miara pojemności użytkowej statku, tj. zamkniętych pomieszczeń przystosowanych do przewozu ładunków (w tym pasażerów), które zostały włączone do pojemności brutto.

17. Nośność (DWT) to ciężar, jaki statek może przyjąć zanurzając się do letniej linii ładunkowej w wodzie morskiej.

2) **turnover profitability rate:**

- **gross** as the relation of the gross financial result to revenues from total activity,
- **net** as the relation of the net financial result to revenues from total activity;

3) **financial liquidity indicator the first degree** is the relation of short-term investments to short-term liabilities, excluding special funds.

10. Cargo traffic in ports is a total commodity volume moved over the port during a particular period. Data presented in tables concern international and domestic sea-borne traffic (cabotage).

11. Data on the international maritime cargo traffic directed to/from Polish ports include cargo both imported and exported to/from seaports by all ships (both Polish and foreign) within the frames of international maritime traffic (to/from foreign ports).

12. Transit cargo means freight from foreign shipper, carried to a Polish seaport, destined for a foreign consignee.

13. The data about cargo, passenger and ship traffic in port of Szczecin have been produced on the basis of the survey on maritime transport, according to the **Directive 2009/42/EC**.

14. Statistics on ship traffic through seaports include both cargo carrying ships including seaborne, barges and non-cargo-carrying ships performing transport activities. On the other hand, the following are excluded ships of miscellaneous, non-cargo carrying, activities (e.g. training ships, tugboats, icebreakers, new build ships on sea trials), ships of gross tonnage (GT) below 100.

15. Gross tonnage (GT) – according to the International convention on the tonnage measurement of ships 1969, it is a measure of total capacity of closed ship rooms inside the hull and superstructures.

Ship's capacity expressed in the SI system of units (i.e. cubic meters) and adjusted with a relevant coefficient, is a basis to calculate the tonnage as per the above mentioned convention.

16. Net tonnage (NT) – according to the International convention on the tonnage measurement of ships 1969, it is a measure of ship utilization tonnage, i.e. closed rooms adapted for cargo transport (of which for passengers), included in gross tonnage (GT).

17. Deadweight (DWT) – the weight, that ship can strike immersing to the summer load-line in sea water.

18. Dane o **morskiej flocie transportowej** dotyczą statków o polskiej własności i współwłasności bez względu na podnoszoną banderę.

19. Do przewozów wykonanych w **żegludze regularnej** zalicza się przewozy wykonane statkami liniowymi, kursującymi według ustalonego i ogłoszonego rozkładu podróży na określonej z góry trasie i zawijającymi do portów określonych w rozkładzie podróży.

20. Do przewozów wykonanych w **żegludze nieregularnej** zalicza się przewozy wykonane statkami transportowymi żeglugi nieregularnej, tj. statkami kursującymi bez ogłoszonego rozkładu podróży i kierowanymi zgodnie z aktualnymi potrzebami przewozowymi.

21. **Żegluga bliskiego zasięgu** obejmuje przewozy w zasięgu bałtyckim i europejskim, natomiast **żegluga dalekiego zasięgu** obejmuje przewozy w zasięgu oceanicznym.

22. Do przewozów w **zasięgu bałtyckim** zalicza się przewozy wykonane statkami kursującymi na trasach obejmujących porty Morza Bałtyckiego aż do linii Kristiansand (Norwegia) – Skagen (Dania).

23. Do przewozów w **zasięgu europejskim** zalicza się przewozy wykonane statkami kursującymi na trasach obejmujących porty europejskie (z wyjątkiem portów leżących w zasięgu bałtyckim), azjatyckie porty Morza Czarnego i Morza Śródziemnego oraz porty Afryki Północnej do szerokości portu Casablanca włącznie.

24. Do przewozów w **zasięgu oceanicznym** zalicza się przewozy wykonane statkami kursującymi na trasach wykraczających poza zasięg bałtycki i europejski.

25. Za ładunki polskiego handlu zagranicznego w **gestii własnej** uważa się ładunki będące w gestii przewozowej polskich eksporterów względnie importerów; w **gestii obcej** – będące w gestii przewozowej obcych eksporterów względnie importerów.

26. Dane o **przewozach żeglugą morską** dotyczą przewozów ładunków i pasażerów w rejsach zakończonych w roku sprawozdawczym, statkami własnymi i statkami dzierżawionymi pływającymi pod banderą polską i obcą armatorów lub operatorów polskich. Nie obejmują przewoźników, którzy przenieśli siedzibę za granicę.

27. Dane o **flocie rybackiej** zaprezentowano w podziale na łodzie rybackie.

18. *Data on **cargo carrying sea fleet** concern ships of Polish property, joint ownership or share, whatever flag it hoists.*

19. ***Liner shipping** means transport by liner ships operating according to time-table. Such shipping is included in cargo transport by transport fleet.*

20. ***Tramping** contains transport by cargo carrying ships operating without any time-table and managed according to present transport necessity.*

21. ***Short-sea shipping** refers to the transport at Baltic Sea and European routes, on the other hand **deep-sea shipping** refers to the transport at ocean routes.*

22. ***Baltic Sea range** transport refers to the transport on routes covering ports of the Baltic Sea up to Kristiansund (Norway) – Skagen (Denmark).*

23. ***European range transport** refers to the transport on routes covering European ports (excluding those situated in the Baltic region), Asian ports of the Black Sea and the Mediterranean as well as ports of North Africa up to the port of Casablanca.*

24. ***Ocean range** transport refers to the transport on routes beyond Baltic and European range.*

25. *Cargo of Polish foreign trade under **in-house management** refers to cargo under management by Polish either exporters or importers, while those under **foreign management** are managed by foreign exporters or importers.*

26. *Data on **maritime transport** concern cargo and passenger transport in trips finished in the reporting year, by ships being enterprises' property and ships chartered from foreign shipowners under Polish and foreign flag of Polish shipowners or operators. No information on operators who moved their head offices abroad is included.*

27. *Data regarding **fishing fleet** are presented in division into fishing boats.*

TABL. 1 /164/. WYBRANE DANE O GOSPODARCE MORSKIEJ
SELECTED DATA REGARDING MARITIME ECONOMY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	2016	SPECIFICATION
Podmioty gospodarki morskiej ^a	813	1143	1257	1324	1578	Entities of the maritime economy ^a
Pracujący ^a	14871	11477	11008	11021	11433	Employed persons ^a
Przeciętne zatrudnienie ^b ..	12731	9102	7668,2	7675,3	8038,2	Average employment ^b
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto ^b w zł	3002,26	3911,87	4852,78	5151,50	5367,28	Average monthly gross wage and salaries ^b in zł
Nakłady inwestycyjne w mln zł ^{bc}	101,9	276,4	1508,0	393,0	125,4	Investment outlays in mln zł ^{bc}
w tym nowe obiekty majątkowe i ulepszenie istniejących	87,5	274,7	1498,4	381,7	121,3	of which new assets items and improving of existing items
Wartość brutto środków trwałych ^{abd} w mln zł	2591,9	3524,8	4166,7	4621,5	3166,1	Gross value of fixed assets ^{abd} in mln zł
Wynik finansowy brutto ^b w mln zł	122,2	180,8	280,8	299,1	324,7	Gross financial result ^b in mln zł
Wskaźnik poziomu kosztów ^b w %	96,9	94,8	90,8	90,5	89,7	Cost level indicator ^b in %
Wskaźnik rentowności obrotu ^b w %						Turnover profitability rate ^b in %
brutto	3,1	5,2	9,5	9,5	10,3	gross
netto	2,4	4,1	8,5	8,5	10,0	net
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia ^b w % ..	27,5	36,9	113,9	47,5	63,5	Financial liquidity ratio of the first degree ^b in %

a Stan w dniu 31 XII. b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Łącznie z nakładami na zakup używanych środków trwałych. d Bez wartości gruntów.

a As of 31 XII. b Data concern economic entities employing more than 9 persons. c Including outlays on purchase of second-hand fixed assets. d Excluding land value.

TABL. 2 /165/. OBROTY ŁADUNKOWE W PORCIE SZCZECIN
CARGO TRAFFIC IN PORT SZCZECIN

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2014	2015	2016
	W TYS. TON IN THOUS. TONNES				
OGÓŁEM TOTAL	8245,8	7969,2	8156,3	8276,3	8911,0
Masowe ciekłe	627,7	857,4	1044,9	1257,2	1291,0
Liquid bulk					
w tym produkty z ropy naftowej	185,4	308,7	274,3	468,9	675,0
of which oil products					
Masowe suche	5042,7	5049,7	4944,3	4800,4	4914,6
Dry bulk					
w tym węgiel i koks	1721,3	2010,4	1311,7	903,9	874,2
of which coal and coke					
Kontenery duże	296,4	463,7	519,5	511,0	480,8
Large containers					
Ładunki toczne	78,3	3,0	0,4	0,9	4,4
Ro-ro units					
Pozostałe ładunki drobnicowe	2200,7	1595,3	1647,3	1706,8	2220,2
Other general cargo					

TABL. 2 /165/. OBROTY ŁADUNKOWE W PORCIE SZCZECIN (dok.)
CARGO TRAFFIC IN PORT SZCZECIN (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2014	2015	2016
W ODSETKACH IN PERCENT					
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
TOTAL					
Masowe ciekłe	7,6	10,8	12,8	15,2	14,5
<i>Liquid bulk</i>					
w tym produkty z ropy naftowej	2,2	3,9	3,4	5,7	7,6
<i>of which oil products</i>					
Masowe suche	61,2	63,4	60,6	58,0	55,2
<i>Dry bulk</i>					
w tym węgiel i koks	20,9	25,2	16,1	10,9	9,8
<i>of which coal and coke</i>					
Kontenery duże	3,6	5,8	6,4	6,2	5,4
<i>Large containers</i>					
Ładunki toczne	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Ro-ro units</i>					
Pozostałe ładunki drobnicowe	26,7	20,0	20,2	20,6	24,9
<i>Other general cargo</i>					

TABL. 3 /166/. MIĘDZYNARODOWY OBRÓT MORSKI
INTERNATIONAL MARITIME TRAFFIC

GRUPY ŁADUNKÓW GROUPS OF CARGO	2005	2010	2014	2015	2016	2005	2010	2014	2015	2016
	ogółem total					w tym wyładunek of which unloading				
	w tys. t in thous. t									
OGÓŁEM	8071,2	7788,2	7929,3	7861,2	8271,6	2966,3	3712,9	4610,4	4828,0	5195,0
TOTAL										
w tym obrót ładunków tranzytowych	1599,8	1249,9	1563,5	931,6	1331,1	386,1	400,8	729,7	462,2	877,1
<i>of which transit</i>										
Masowe ciekłe	588,6	727,3	926,8	995,0	747,4	369,8	585,1	622,9	677,7	529,1
<i>Liquid bulk</i>										
w tym produkty z ropy naftowej	146,3	178,9	157,4	206,7	131,4	113,8	178,4	154,8	190,1	126,5
<i>of which oil products</i>										
Masowe suche	4907,8	5010,1	4838,0	4650,9	4830,3	1852,5	2022,0	2543,5	2616,1	2625,0
<i>Dry bulk</i>										
w tym węgiel i koks	1718,7	2010,4	1311,7	903,9	874,2	166,8	317,2	237,2	96,5	214,7
<i>of which coal and coke</i>										
Kontenery duże	296,0	455,1	519,4	509,1	470,4	136,7	258,5	310,9	292,6	290,5
<i>Large containers</i>										
Ładunki toczne	78,3	3,0	0,4	0,9	4,4	36,7	1,8	0,4	0,9	3,7
<i>Ro-ro units</i>										
Pozostałe ładunki drob- nicowe	2200,5	1592,7	1644,6	1705,3	2219,0	570,7	845,4	1132,8	1240,7	1746,7
<i>Other general cargo</i>										

TABL. 4 /167/. MIĘDZYNARODOWY RUCH PASAŻERÓW W PORCIE SZCZECIN
INTERNATIONAL PASSENGER TRAFFIC IN PORT SZCZECIN

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2014	2015	2016
OGÓŁEM	168	698	705	1229	896
TOTAL					
Przyjazdy	86	618	688	1139	876
<i>Inwards</i>					
Wyjazdy	82	80	17	90	20
<i>Outwards</i>					

TABL. 5 /168/. STATKI WCHODZĄCE ^a DO PORTU SZCZECIN WEDŁUG BANDER
SHIPS ENTERING ^a PORT SZCZECIN BY FLAGS

BANDERY ^b FLAGS ^b	2005	2010	2014	2015	2016	
					razem total	pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous.
OGÓŁEM..... TOTAL	3121	3185	2619	2823	2939	5723,9
Polska..... <i>Poland</i>	155	593	225	341	402	255,4
Obce..... <i>Foreign</i>	2966	2592	2394	2482	2537	5468,5
Antigua i Barbuda..... <i>Antigua and Barbuda</i>	572	475	416	384	426	744,3
Bahamy..... <i>The Bahamas</i>	124	111	89	125	88	318,0
Barbados..... <i>Barbados</i>	18	50	50	64	41	57,9
Belgia..... <i>Belgium</i>	19	38	44	39	71	104,6
Chiny – Specjalny Region Ad- ministracyjny Hongkong <i>China – Hong Kong Special Administrative Region</i>	5	3	14	20	23	175,4
Cypr..... <i>Cyprus</i>	103	155	161	202	160	438,4
Dania ^c <i>Denmark ^c</i>	148	73	58	52	56	55,0
Gibraltar..... <i>Gibraltar</i>	69	148	114	131	94	198,5
Holandia..... <i>Netherlands</i>	276	305	493	476	531	887,9
Liberia..... <i>Liberia</i>	12	39	62	45	30	235,8
Malta..... <i>Malta</i>	94	114	104	102	131	329,4
Niemcy..... <i>Germany</i>	197	144	151	209	235	130,9
Norwegia ^d <i>Norway ^d</i>	244	157	85	92	75	144,1
Panama..... <i>Panama</i>	89	42	34	34	49	430,3
Portugalia..... <i>Portugal</i>	14	54	22	41	38	76,3
Rosja..... <i>Russia</i>	180	86	106	90	91	138,0
Singapur..... <i>Singapore</i>	1	19	14	12	14	126,4
St. Vincent i Grenadyny..... <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	220	121	75	73	59	64,0

^a Statki wchodzące do portu Szczecin w ruchu międzynarodowym i krajowym. ^b Wyodrębniono bandery, dla których pojemność netto (NT) statków wchodzących do portu Szczecin w 2016 r. była większa niż 50 tys. ^c Łącznie ze statkami zarejestrowanymi w rejestrze otwartym DIS. ^d Łącznie ze statkami zarejestrowanymi w rejestrze otwartym NIS.

^a Ships entering seaport of Szczecin in international and domestic traffic. ^b For flags which total net tonnage (NT) ships entering port of Szczecin in 2016 is more than 50 thous. ^c Including ships registered in the DIS open registry. ^d Including ships registered in the NIS open registry.

TABL. 5 /168/. STATKI WCHODZĄCE ^a DO PORTU SZCZECIN WEDŁUG BANDER (dok.)
SHIPS ENTERING ^a PORT SZCZECIN BY FLAGS (cont.)

BANDERY ^b FLAGS ^b	2005	2010	2014	2015	2016	
					razem total	pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous.
Stany Zjednoczone <i>United States</i>	3	1	–	–	5	106,2
Szwajcaria <i>Switzerland</i>	–	55	53	67	62	60,1
Wielka Brytania ^c <i>United Kingdom ^c</i>	72	43	42	35	34	135,4
Wyspy Marshalla <i>Marshall Island</i>	5	3	20	12	20	140,2
Wyspy Owcze <i>Faroe Islands</i>	1	13	33	24	34	59,6
Pozostałe <i>Others</i>	500	343	154	153	170	311,8

^a Statki wchodzące w ruch międzynarodowym i krajowym. ^b Wyodrębniono bandery, dla których pojemność netto (NT) statków wchodzących do portu Szczecin w 2016 r. była większa niż 50 tys. ^c Statki zarejestrowane w rejestrach brytyjskich: Wielka Brytania i Irlandia Północna, Wyspy Man, Wyspy Normandzkie.

^a *Ships in international and domestic traffic. A difference is due to the change of the methodology. b For flags which total net tonnage (NT) ships entering port of Szczecin is more than 50 thous in 2016. c Ships registered in the following british registers: Great Britain & Northern Ireland, Isle of Man and Channel Islands.*

TABL. 6 /169/. MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA

Stan w dniu 31 XII

U^o k@@ - CARGO CARRYING FLEET
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE a – liczba statków b – nośność (DWT) w tys. t c – pojemność brutto (GT) w tys. d – stan załogi statków	2005 ¹	2010	2014 ²	2015 ²	2016 ²	SPECIFICATION
						a – number of ships b – deadweight (DWT) in thous. t c – gross tonnage (GT) in thous. d – number of crew members
OGÓŁEM	31	94	69	65	59	TOTAL
a	708	2639	2387	2180	2032	
b	500	1776	1550	1429	1336	
c	.	.	1467	1386	1277	
d						
Statki do przewozu ładunków stałych	25	80	63	59	54	Dry cargo ships
a	678	2531	2343	2137	2004	
b	423	1589	1443	1322	1241	
c	.	.	1193	1112	1021	
d						
w tym masowce	11	68	59	55	51	of which bulk carries
a	574	2448	2334	2127	1997	
b	331	1511	1435	1314	1235	
c	.	.	1168	1087	1002	
d						
Zbiornikowce	2	7	2	2	1	Tankers
a	10	65	17	17	1	
b	6	47	12	12	1	
c	.	.	24	24	6	
d						
Promy	4	7	4	4	4	Ferries
a	20	42	27	27	27	
b	72	140	95	95	95	
c	.	.	250	250	250	
d						

¹ Bez floty armatorów, których siedziba znajdowała się poza miastem Szczecin. ² Bez floty armatorów, których siedziba znajdowała się poza granicami kraju.

¹ *Excluding the fleet of shipowners whose seat was located outside Szczecin. 2 Excluding the fleet of shipowners whose seat was located abroad.*

TABL. 7 /170/. MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA WEDŁUG WIEKU STATKÓW

Stan w dniu 31 XII

*MARITIME CARGO-CARRYING FLEET BY AGE OF SHIPS**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – liczba statków <i>number of ships</i> b – nośność (DWT) w tys. ton <i>deadweight (DWT) in thous. tonnes</i> c – pojemność brutto (GT) w tys. <i>gross tonnage (GT) in thous.</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W wieku <i>Age</i>						Średni wiek statków w latach <i>Average age of ships in years</i>
		5 lat i mniej <i>up to 5 years</i>	6–10	11–15	16–20	21–25	26 lat i więcej <i>26 years andmore</i>	
2005 ¹	a 31	–	1	7	5	11	7	20,8
	b 708	–	5	448	52	172	30	x
	c 500	–	4	277	68	111	40	x
2010	a 94	17	4	12	22	19	20	17,2
	b 2639	739	152	365	672	335	375	x
	c 1776	454	96	229	462	273	260	x
2014 ²	a 69	29	13	1	14	6	6	11,4
	b 2387	1215	495	35	388	208	47	x
	c 1550	740	313	21	287	138	50	x
2015 ²	a 65	21	17	4	12	4	7	11,6
	b 2180	816	741	152	365	84	21	x
	c 1429	503	454	96	229	96	50	x
2016 ²	a 59	19	21	4	7	2	6	11,0
	b 2032	738	898	152	209	16	19	x
	c 1336	455	552	96	131	54	48	x

1 Bez floty armatorów, których siedziba znajdowała się poza miastem Szczecin. 2 Bez floty armatorów, których siedziba znajdowała się poza granicami kraju.

1 Excluding the fleet of shipowners whose seat was located outside Szczecin. 2 Excluding the fleet of shipowners whose seat was located abroad.

TABL. 8 /171/. MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA WEDŁUG GRUP NOŚNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

*MARITIME CARGO-CARRYING FLEET BY DEADWEIGHT**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – liczba statków <i>number of ships</i> b – nośność (DWT) w tys. ton <i>deadweight (DWT) in thous. tonnes</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Grupy nośności (DWT) w tys. ton <i>Groups of deadweight (DWT) in thous. tonnes</i>					
		poniżej 10 <i>up to 10</i>	10–17,9	18–24,9	25–39,9	40–49,9	50 i więcej <i>50 and more</i>
2005 ¹	a 31	16	4	–	5	–	6
	b 708	81	53	–	133	–	441
2010	a 94	21	17	–	43	4	9
	b 2639	107	246	–	1441	165	680
2014 ²	a 69	9	12	–	34	4	10
	b 2387	38	203	–	1187	165	794
2015 ²	a 65	9	12	–	32	4	8
	b 2180	38	203	–	1127	165	647
2016 ²	a 59	8	10	–	33	–	8
	b 2032	36	171	–	1179	–	647

1 Bez floty armatorów, których siedziba znajdowała się poza miastem Szczecin. 2 Bez floty armatorów, których siedziba znajdowała się poza granicami kraju.

1 Excluding the fleet of shipowners whose seat was located outside Szczecin. 2 Excluding the fleet of shipowners whose seat was located abroad.

TABL. 9 /172/. MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA WEDŁUG BANDER

Stan w dniu 31 XII

MARITIME CARGO-CARRYING FLEET BY FLAGS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – liczba statków number of ships b – nośność (DWT) w tys. ton deadweight (DWT) in thous. tonnes c – pojemność brutto (GT) w tys. gross tonnage (GT) in thous.	Ogółem Grand total	W tym statki pływające pod banderą Of which ships under flag				
		Bahamy The Bahamas	Cypr Cyprus	Liberia Liberia	Malta Malta	Polska Poland
2005 ¹ a	31	2	8	5	1	7
b	708	13	78	133	14	20
c	500	49	71	83	12	32
2010 a	94	31	16	13	15	7
b	2639	1007	394	373	329	21
c	1776	710	267	238	226	38
2014 ² a	69	34	10	15	3	5
b	2387	1272	357	551	50	11
c	1550	868	219	337	35	8
2015 ² a	65	34	10	13	3	5
b	2180	1272	357	491	50	11
c	1429	868	219	298	35	8
2016 ² a	59	34	8	14	2	1
b	2032	1272	182	543	34	1
c	1336	868	113	331	24	1

1 Bez floty armatorów, których siedziba znajdowała się poza miastem Szczecin. 2 Bez floty armatorów, których siedziba znajdowała się poza granicami kraju.

1 Excluding the fleet of shipowners whose seat was located outside Szczecin. 2 Excluding the fleet of shipowners whose seat was located abroad.

Uwaga do tablic 10 – 12

Przewozy ładunków promami obejmują ciężar przewożonych samochodów oraz innych środków transportu nieprzewożących ładunków, tzn. uwzględniony jest ciężar ładunku oraz ciężar środków transportu, na których znajduje się ładunek.

Note to tables 10 – 12

The weight of cargo transported by maritime and coastal ferries include the weight of vehicles and other means of transport, i.e. both the weight of cargo and the weight of means transport with cargo are included.

TABL. 10 /173/. PRZEWOZY ŁADUNKÓW MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ WEDŁUG RODZAJU ŻEGLUGI I ZASIĘGU PŁYWANIA ^a
MARITIME CARGO TRANSPORT BY TYPE AND RANGE OF SHIPPING ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	2016	SPECIFICATION
W TYS. TON IN THOUS. TONNES						
OGÓŁEM	5337	6115	4154	3944	4036	TOTAL
Żegluga regularna	3032	4131	3710	3769	3965	Liner shipping
dalekiego zasięgu	392	82	–	–	–	deep-sea service
bliskiego zasięgu	2640	4049	3710	3769	3965	short-sea service
w tym zasięg bałtycki	2525	4037	3710	3769	3965	of which Baltic range
Żegluga nieregularna	2305	1984	444	176	71	Tramping
dalekiego zasięgu	636	309	–	–	–	deep-sea service
bliskiego zasięgu	1670	1676	444	176	71	short-sea service
w tym zasięg bałtycki	174	611	17	62	71	of which Baltic range

^a Statkami własnymi i dzierżawionymi; patrz uwagi ogólne, ust. 26 na str. 235.

^a With owned and chartered ships; see general notes, item 26 on page 235.

TABL. 10 /173/. PRZEWOZY ŁADUNKÓW MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ WEDŁUG RODZAJU ŻEGLUGI I ZASIĘGU PŁYWANIA ^a (dok.)
MARITIME CARGO TRANSPORT BY TYPE AND RANGE
OF SHIPPING ^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	2016	SPECIFICATION
PRACA PRZEWOZOWA W MLN TONOKILOMETRÓW TRANSPORTATION VOLUME IN MILLION TONNE-KILOMETRES						
O G Ó Ł E M	13102	8629	1300	886	757	TOTAL
Żegluga regularna	3853	1345	653	663	698	Liner shipping
dalekiego zasięgu	3245	619	–	–	–	deep-sea service
bliskiego zasięgu	607	726	653	663	698	short-sea service
w tym zasięg bałtycki.	444	710	653	663	698	of which Baltic range
Żegluga nieregularna	9250	7285	647	223	59	Tramping
dalekiego zasięgu	5052	2592	–	–	–	deep-sea service
bliskiego zasięgu	4197	4693	647	223	59	short-sea service
w tym zasięg bałtycki.	221	904	15	56	59	of which Baltic range

^a Statkami własnymi i dzierżawionymi; patrz uwagi ogólne, ust. 26 na str. 235.

^a With owned and chartered ships; see general notes, item 26 on page 235.

TABL. 11 /174/. PRZEWOZY ŁADUNKÓW MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ WEDŁUG RELACJI ^a
MARITIME CARGO TRANSPORT BY DIRECTION ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	2016	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t					
O G Ó Ł E M	5337	6115	4154	3944	4036	TOTAL
W relacji z portami polskimi	3509	4708	4154	3888	3980	Directed to/from Polish ports
wywóz z portów polskich	1823	2095	2388	2082	2074	from Polish ports
przywóz do portów polskich	1687	2613	1766	1806	1906	to Polish ports
Pomiędzy portami obcymi	1828	1407	–	56	–	Foreign ports transport
Pomiędzy portami polskimi	–	–	–	–	55	Polish ports transport

^a Statkami własnymi i dzierżawionymi; patrz uwagi ogólne, ust. 26 na str. 235.

^a With owned and chartered ships; see general notes, item 26 on page 235.

TABL. 12 /175/. PRZEWOZY ŁADUNKÓW MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ WEDŁUG GRUP
MARITIME CARGO TRANSPORT BY TYPE OF CARGO

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	2016	2005	2010	2014	2015	2016	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t					w odsetkach in percent					
O G Ó Ł E M	5337	6115	4154	3944	4036	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL
Masowe suche	1702	1576	273	63	–	31,9	25,8	6,6	1,6	–	Dry bulk
inne masowe suche.	928	665	274	63	–	17,4	10,9	6,6	1,6	–	other dry bulk
Masowe ciekłe	524	409	171	112	71	9,8	6,7	4,1	2,8	1,8	Liquid cargo
w tym ropa i przetwory naftowe.	288	409	171	112	71	5,4	6,7	4,1	2,8	1,8	of which crude oil and oil products
Drobnica	3111	4131	3710	3769	3965	58,3	67,5	89,3	95,6	98,2	General cargo
w tym jedno- stki toczne.	–	4037	3710	3769	3965	–	66,0	89,3	95,6	98,2	of which ro-ro units

^a Statkami własnymi i dzierżawionymi; patrz uwagi ogólne, ust. 26 na str. 235.

^a With owned and chartered ships; see general notes, item 26 on page 235.

TABL. 13 /176/. PRZEWOZY PASAŻERÓW ^a MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ W KOMUNIKACJI MIĘDZYNARODOWEJ
INTERNATIONAL TRANSPORT OF PASSENGERS ^a BY MARITIME CARGO-CARRYING FLEET

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	2016	SPECIFICATION
LICZBA PASAŻERÓW NUMBER OF PASSENGERS						
OGÓŁEM	251763 ^b	307452 ^b	309094	330685	355738	TOTAL
Promy	251361	307450	309094	330685	355738	Ferries
PRACA PRZEWOZOWA W TYS. PASAŻEROKILOMETRÓW TRANSPORTATION VOLUME IN THOUS. PASSENGER-KILOMETRES						
OGÓŁEM	44806 ^b	54035 ^b	54382	58181	62589	TOTAL
Promy	44212	54034	54382	58181	62589	Ferries
ŚREDNIA ODLEGŁOŚĆ PRZEWOZU JEDNEGO PASAŻERA W KILOMETRACH AVERAGE DISTANCE PER PASSENGER IN KILOMETRES						
OGÓŁEM	178 ^b	176 ^b	176	176	176	TOTAL
Promy	176	176	176	176	176	Ferries

^a Bez kierowców samochodów ciężarowych przewożonych promami. ^b Łącznie ze statkami towarowymi.

^a Excluding truck drivers aboard ferries. ^b Including cargo ships.

TABL. 14 /177/. ŁODZIE RYBACKIE ^a WEDŁUG BAZ RYBACKICH
 Stan w dniu 31 XII
FISHING BOATS ^a BY FISHING BASES
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Motorowe Motor boats	
			w szt. in units	moc w kW power in kW
OGÓŁEM	2005	22	22	513,3
TOTAL	2010	17	17	442,5
	2014	17	17	395,6
	2015	17	17	395,6
	2016	16	16	325,6
Szczecin		–	–	–
Szczecin-Dąbie		10	10	187,8
Szczecin-Stołczyn		6	6	137,8

^a Bez nielicencjonowanych łodzi pomocniczych.

Źródło: dane Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego w Gdyni.

^a Excluding unlicensed auxiliary boats

Source: data of National Maritime Fisheries Research Institute in Gdynia.